

SAMFUNDET TIL UDGIVELSE AF DANSK MUSIK

2<sup>den</sup> RÆKKE N<sup>o</sup> 16.

**MUSIK**

til

Holger Drachmanns

MELODRAMA

„Middelalderlig“

af

**P. E. LANGE-MÜLLER.**

OP. 55.

Klaverudtog  
(forkortet)

KJØBENHAVN  
NORDISK MUSIKFORLAG.

# Forspil.

Moderato con moto, un poco rubato.

P. E. Lange-Müller, Op. 55.

Piano.

*mf*

The first system of the piano accompaniment consists of two staves in common time. The right hand begins with a series of chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is placed above the first measure.

The second system continues the accompaniment. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand maintains its eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

*dim.* *p dolce*

The third system shows a change in dynamics and mood. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand accompaniment is more active. The dynamic marking *dim.* is placed above the first measure, and *p dolce* is placed above the second measure.

*p cresc.* e *poco accel.*

The fourth system continues with a melodic line in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. The dynamic marking *p cresc.* is placed above the first measure, and *poco accel.* is placed above the second measure.

*f impetuoso*

The fifth system is the final system on the page. It features a more energetic melodic line in the right hand with triplets. The left hand accompaniment is also more rhythmic. The dynamic marking *f impetuoso* is placed above the first measure.

# Forspil.

Moderato con moto, un poco rubato.

P. E. Lange-Müller, Op. 55.

Piano.

*mf*

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece begins with a *mf* dynamic. The first system contains several triplet figures. The second system includes a *dim.* marking and a *p dolce* section. The third system features a *p cresc. e poco accel.* section. The fourth system is marked *f impetuoso* and includes an 8-measure rest in the treble staff. The score is filled with complex rhythmic patterns, including many triplets and slurs.

SECONDO.

*poco dim.*  
*mf*

*cresc.*

*f marc. e senza ligare*      *cresc. e poco accel.*      *ff molto impetuoso*

*poco string.*      *poco dimin.*

8

4

2/4

2/4

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a piano accompaniment. The tempo and dynamics markings are *poco dimîn.* and *mf sempre con impeto e senza ligure*.

Second system of musical notation, continuing the melodic and piano parts from the first system.

Third system of musical notation. The piano part features a *cresc.* marking. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation. The piano part begins with a *f* dynamic. The system includes markings for *cresc. e poco uccel.* and *ff molto impetuoso*.

Fifth system of musical notation, featuring complex piano accompaniment with many chords and slurs.

Sixth system of musical notation. The piano part includes markings for *poco string.* and *poco dimîn.* The system ends with a double bar line.

SECONDO.

*Con fuoco*

*f molto marc.*

*sempre*

*f e ben marc.*

*sopra il primo*

*Con fuoco.*

8.....

*f*

8.....

8.....

8.....

8.....

*sempre f*

*sotto il secondo*

8.....

dim.

mf dim. e poco a poco calmandosi sinal

Tempo I.

p dolce

mf dim.

p

poco a poco dim. rall. pp



8  
dim.

mf  
dim. e poco a poco calmandosi  
sinul

Tempo I.

p dolce

mf  
dim.

p  
m.s.  
m.s.

poco a poco dim.  
rall.  
pp

# Spillemændene.

(Harpe Gige, Luth og Fløjte.)

Allegretto con anima.

*mf senza ligure*  
*leggiere il basso*

*con affetto*  
*segue*

*string.*  
*stretto*

*rallent.*

Moderato.

*mf* Harpe (Bas).

So - len gaar ned i det rø - de - ste Blod - nu ta - ber den frej - dig - ste

*mf*

*mp*

Fugl sit Mod. Kun Blind-he-den ser hvad den stæn - dig saa, at

*mp*

*poco rit.* *a tempo*

Men - ne - ske - lyk - ke saa svært kan be - staa; kun Blind - he - den ser gjen - nem

*colla parte*

Luth (Mezzosopran). *mf*

Gige (Baryton). *Vivo.* for Ug - len, for Kat - ten -

Harpe. Nej, Maa - nen vil ly - se - for

Mør - ket og Nat - ten - *Vivo.*

*senza ligare*

*legg.*

Gige.

Kis - pus og Stæv - ne -

Harpe. *f*

For Rov og Krig, for aa - ben - bar Fej - de og

*f*

Luth. *mp* Pus - Pus! Pus - Pus! *mf* Hvem

Fløjte (Tenor.) *mp* Ho - ho! Hi - hi! *mf* Hvem

Gige. *mp* Kis - Kis! Kis - Kis! *mf*

Harpe. løn - lig Svig -

*dim.* *mp*

Luth. læm.per vel Tex.ten til den Me.lo.di?

Fløjte. læm.per vel Tex.ten til den Me.lo.di?

Gige. læm.per vel Tex.ten til den Me.lo.di?

*mf* *f* *sempre sciolto*

*legg.*  
*con affetto* *mf*

Harpe. *mf* Det

*poco rall.*

*segue*

Luth. *mp poco accel.*

Gige. Som hvi - skes i Sen-gen - *mp*

Harpe *come sopra* *poco accel.* Som

er den ge\_val-di - ge — Me-lo-di, som kog - les paa En-gen -

*come sopra* *poco accel. al vivo di sopra*

Fløjte. *mp* som

om - spænder Drengen *cresc.*

Som magt - stjæler Man.den, som væl - der og skummer fra Bæ - ger - randen -

Luth. *mp*

Fløjte. Pus - Pus! Pus - Pus!

Gige. sætter Hr Tos.se.god Horn i Pan.den! Ho - ho! Hi - hi! Hi - hi!

Kis - Kis! Kis - Kis!

*mf*  
Drik af den Sejd, Du blir gal paa en Studsl  
! Drik af den Sejd, Du blir gal paa en Studsl  
*mf*  
*f sciolto*  
*legg.*

(Dialog mellem Hr. Peder og Hr. Preben.) *con affetto*

*mf*

Harpe. *mf*  
Jeg  
*poco rall.*  
*segue*

Gige. *mf* *espress.* *poco rit.*  
Harpe. Jeg kjend .te fra En . gen Val . mu . duft .  
saa mig om i den ble . ge Luft . Si .

*mf*

*agitato*

- gy - ne, Si - gy - ne, Du ble - ge Kvin - de! bliv i dit Kammer bag

Sko - ven in - de skrid ej i El - ver - lands Maa - ne - dis frem, ret

*f* *3* *3* *3* *3*

*mf* *12* *12* *12* *12*

Harpe. *dim.* Luth. *p* Min

al - drig Du vin - der i - gjen til dit Hjem: Bliv i din U - skyld der - in - de!

*12* *dim.*

Luth. *poco sost.* Gige. *mf* Men

Uskyld er brudt, men jeg veed ej der - til: min Husbond faar gjø - re hvad Hus - bond vil.

*p* *poco sost.*

Luth.

Fløjte.

Gige. *con anima*

Hvor\_til, hvor\_til? *mf* Ho -

hø\_rer Du ik\_ke det dra\_gen\_de Spil? Det lokker, det lokker\_

Fløjte.

ho! Hi\_hi! Der\_ud i det Fri\_\_\_\_\_! Hvem læm\_per vel Tex\_ten til

den Melodi? *affettuoso* (Dialog) *mf*

Gige. *mf* *affettuoso* Hvi læver Din Mund, som drak Du et Kys? Hvi blusser Din Kind, som

*poco rall.*

The musical score is arranged in four systems. The first system includes a Luth. part, a Fløjte part, and a Gige part. The second system features a Fløjte part and a piano accompaniment marked *sciolto*. The third system shows a piano accompaniment with *affettuoso* and *mf* markings. The fourth system includes a Gige part and a piano accompaniment with *affettuoso* and *poco rall.* markings. Lyrics are placed below the vocal lines.



Luth. *mf con passione*

Gige. O skil mig, skil mig dog ej fra saa hjertens-god Ven. — Jeg gav Du Dig hen?

Luth. *simplice*

var ham til Vil-je, jeg veed ej deraf! Jeg veed kun, min sa-li-ge Sjæl jeg ham gav! — Og

*agitato*

vil I mig ja-ge som Vildt o-ver He-de, jeg vil kun for ham og hans Lyk-ke be-de; men

*agitato*

*mf* *culando*

vil I mig stæn-ge paa - ny bag Mur, jeg be-der om Dø-den til Fan-ge-bur.

*mf* *dim. e rit. collu parte*

*sempre poco sostenuto* Harpen Er Sangen til Ende?

*p* *mp*

Blev Fløjten stum? Har Gigen ej for et Omkvæd Rum?

*mf*

Harpen (først strængt i Takt, siden friere).  
 I *istesso tempo*. Saa vil jeg min Harpe med Jærn-haand slaa og tvinge dens Stræng til at

*mf*

tale; Jeg hørte en Vise fra Skoven ud-gaa, fra dybeste Kløfter og Dale. Først

*mp*

sused den fjernt, saa svulmed den nær, af Angst sig dukked de stiveste Træer; saa gød den sig ud som det

*mp* *poco a poco cresc.*

haardeste Vejr, halsed og hujed som koblede Hunde med Tunger som Ild af de fraadende Munde, og

*mp*

Karlfolk og Kvinder paa kulsorte Heste de foer over Jord uden Fødefæste; de dreves afsted for et

*f marc.*

Bytte at naa, som ikke de fanged, men sted.se de saa, de pidskedes frem af et evigt Begjær at

*piu f*

række det Vildt, som de aldrig kom nær; Vildtet var forud: i jagende Rend gispende, halvnøgne

Kvinder og Mænd. Da sittred den Vandrer som Synet saa, af Rædsel han monne for Brystet sig slaa, han

afrev sit Haar, han flænged sin Dragt, han kasted signed paa Jorden og skreg: Madonna!

Fløjte. *mp*

*dim.*

Hi-hil Endt er nu Text og Me-lo-di!

*p*

## Scene.

Hr. Peder.

Mine Venner? Hvem har vel til Venner Raad? Der bristed saa mangen fintspunden Traad; En-

hver har jo Sit at ta' vare. Min Slægt og mit Hjem? Jeg har dem forladt; ene vi blev her paa Jorden sat;

ene saa faar vi fare — .

Talrigt var Følget den lyse Vaar, Vinløv kransed min Sommer;

Fru Mettes Stemme. (fjernt)

nu blæser Høstvinden over min Gaard, hvem følger mig nu? Jeg kom-mer, jeg kom-mer, jeg kom - mer.

Hr. Preben. Fru Mettes Stemme? Hr. Peder. Fru Mette selv! Hun kommer i vaagne

Drømme;

Bækken er bleven en rivende Elv, hun skrider igennem dens

Allegretto. *mp*

Luth.  
En Altstemme.  
Spillemandene.  
(bag Scenen.)  
Fløjte. #  
Gige. *mp*

Fru Met - te har lagt sig tid - lig paa Kvæld, hun vaag - ner ved Lar - men af

Strømme.  
*passat*

Vo - ven; hun dra - ges af To - ner - nes stri - de Væld, hun kom - mer her - ned gjen - nem

*sempre molto p*

Fru Mettes Stemme. (nærmere) *mp*

Jeg kom - mer, jeg kom - mer, jeg kom - mer.

Sko - ven.

Hr. Preben. Der gaar ikke Vej, der gaar ikke Sti, Tjørnen stritter om Bjørnens Hi,

*p poco a poco stringe e cresc.*

Vilddyr grasserer i Skoven.

Fru Mette, mit hvide, mit fromme Lam, mit

*mf*

Egern, min Hare, min Due tam, Du er dog vel ej saa forvoven?

Hr Peder. (først strængt i Takt, siden friere.)

Aldrig jeg kjen - der en Due saa tam, den lyster. jo Luften at

*mf con più moto*

kløve;

aldrig der findes saa front et Lam, det

Elskov jo gjør til en Løve.

Og har jeg min Harpe paa

Væggen hængt, og hang den der altfor længe, og

er nu mit Hjerte søn-der-flængt — Blod bøder de rustne

Strænge. Min Kunst var aldrig et Legeværk,

selv om dens Toner var lette, men hvem der har gjort min Sang-kunst stærk, ja

spørg derom hos Fru Mette! Hr Preben. Du fabler! Min Hustru, hvad

angaar hun Dig? Hr Peder. Nys drak vi jo paa hendes Ære; den tog hun fra Hjemmet og

Spillemændene. (som før) Fru Met - te sti - ger fra Sko - ven nu her -  
bar til mig ved Midnat, den kjæreste Kjære!

op gjen nem Æb - le - gaar - den. Der kom - mer Fru Met - te, ret som hun skred paa

Luft - nin - gens Vin - ger baa - ren.  
*pp legato assai*

Hr. Peder. Træd ind, mit Hjerte, min Morgensol med Dugg over alle Blommer! *o. s. v.*

*smorz.*



## Slutning.

Allegretto.

Harpe (i Baggrunden).

*mp*

Saa vil vi vor Har-pe saa

*p dolce*

*sempre arpeggiato*

læm-pe. ligt slaa og lok-ke dens Stræng til at ta - le: Jeg hør - te en Vi - se fra

Sko-ven ud-gaa, fra dy - be-stø Kløf-ter og Da - - le.

Spillemandene (i Baggrunden).

Luth. *p*

En Altstemme. (usynlig)

Fløjte. *p*

Gige. *p*

Der blin-ker fra Sko-ven en

*p dolce assai*

Stjer - nes Skjær, de boj - e sig yd - mygt, de sti - ve - ste Trær; der

Harpe *mp*

Der aan - der fra u - kjend - te Verd - ner en Fred for

bøl - ger en Luft - ning, den veed ej hvor - hen, *p* aan - - - der

den, som gik her paa Jor - den til - gru - - de.

Fred i Af - ten - stun - de. (Holger Drachmann).

*sostenuto*

*calando* *pp*